

# Технические методы относительной перевозки в Музей Села в Бухаресте памятников народной архитектуры и народной техники

ГЕОРГЕ ДИНУЦЭ

Музеи под открытым небом занимают важное место в сети этнографических музеев Социалистической Румынии: их коллекции состоят из разных экспонатов — целые постройки — подлинные памятники народной архитектуры, вместе со своим инвентарем, орудия труда, мебель, домашняя утварь, ткани, одежда и др.

Музей Села в Бухаресте является самым крупным музеем под открытым небом в Румынии. Он был основан в 1936 году. За годы социалистического строительства он развивается как комплексный этнографический музей с ценной коллекцией, включающей постройки и утварь, усадьбы и жилища со своим инвентарем, технические установки, кустарные мастерские, церкви и т. п., расположенные в музее по этнографическим зонам, откуда они были перевезены.

В настоящее время музей насчитывает свыше 290 построек, сгруппированных в 66 зональных комплексах и свыше 22 тыс. этнографических и художественных предметов.

Научно-исследовательская работа по идентификации и подбору самых ценных памятников и технических установок требовала всякий раз целого комплекса мероприятий технико-музееведческого характера по каждому комплексу в отдельности. Надо было иметь в виду, что экспонаты на открытом воздухе были изготовлены либо из органических материалов (дерева, соломы, камыша), либо из неорганических (камня, обожженного кирпича, глины и т. п.).

Румынская народная архитектура представляет собой большое разнообразие форм и стилей со многими общими чертами по всей территории страны, но и со многими специфическими чертами, появившимися в зависимости от социально-экономических, физико-географических конкретных условий и от этнической традиции населения разных историко-этнографических областей Румынии.

Народное жилище прошло очень долгий путь от простого однокамерного плана к комплексным формам жилищ. В горно-лесной полосе постройки были возведены из толстых дубовых бревен, вырубленных топором, или из круглых сосновых необтесанных бревен. В холмисто-степной полосе, где де-

рево встречается редко, постройки делались из менее прочных материалов — плетня, глины, саманного кирпича и т. п. В предгорной полосе и в долинах горных рек использовались в качестве строительного материала, наряду с деревом, камень и обожженный кирпич.

По мере совершенствования орудий строительные техники становятся все более разнообразными. Усваивая богатый опыт, народные мастера придают народным постройкам все более привлекательный, эстетический вид. Развивается ряд специфических для румынской архитектуры элементов: аркады, перила, балконы, террасы и др. Крыши построек горной полосы высокие, крутые, чтобы осадки стекали быстрее, обеспечивая материалу более длительное существование.

Плетневые, а также саманные кирпичные и глинобитные постройки уходят своими корнями в очень далекое прошлое, в эпоху неолита, и свидетельствуют о старинной традиции в области строительства, с которой музейные сотрудники сталкиваются в своей работе по перевозке в музей памятников народной архитектуры.

Поэтому наряду с работой по подбору новых музейных комплексов на основе общепринятых в румынском музееведении критериев типичности, подлинности, художественной ценности и хорошей сохранности экспонатов, наш музей должен был решать, иногда в очень сложных условиях, проблемы, связанные с перевозкой памятников культуры в музей. Между прочим, этот вопрос широко обсуждался в 1966 году на Международном Симпозиуме «Создание музея под открытым небом», состоявшемся в Бухаресте в сентябре месяце.<sup>1</sup>

Перевозке в музей памятников народной архитектуры и техники предшествует, как известно, работа по составлению технической документации.

В народных постройках, подобранных для перевозки в музей, даже и очень древних, должны сочетаться все музейные и художественные качества. Иногда некоторые постройки или технические установки в течение времени претерпевают существенные изменения. В таких случаях на основе обширной документации осуществляется частичное восстановление памятника. Документация по каждой народной постройке, будь то жилой дом, хозяйственная постройка, общественный памятник или техническая установка, обязательно состоит из описаний, фотоснимков, схем, планов, измерений, на основе которых производится демонтаж. Предварительно составляется и учет материалов, разных частей, необходимых для реставрации, перечень разборочных работ, планируется транспорт, реконструкция в музее и т. д.

Работы ведутся от начала составления документации вплоть до окончания реконструкции памятника в музее под руководством одного и того же музейного сотрудника или коллектива. Применяемые при перевозке методы и приемы являются общими для всех видов построек, но употребляются и некоторые специфические методы и в зависимости от рода памятника, строительной техники, размеров и т. п.

В Музее Села большинство памятников народной архитектуры деревянные,

но в зависимости от характерных черт разных этнографических районов, в музее имеются плетневые, кирпичные и каменные постройки и т. д.

Поскольку постройки — экспонаты преимущественно деревянные, мы будем дальше говорить об этой категории построек, а что касается остальных, подчеркнем только специфические приемы.

Согласно составленной документации коллектив специалистов и группа местных мастеров<sup>2</sup> начинают перечисление составных частей: основания, бревен от стен здания, балок, стропил, планок и т. п. У технических установок записываются отдельные составные части механизмов в определенном порядке. При разборе памятников работа начинается с крыши, а в случае технических установок — с механизмов или с одной из сторон постройки, чтобы можно было вынести механизм из здания. Если крыша драночная и в хорошем состоянии, то она разбирается с большим вниманием, чтобы материал можно было использовать и при реконструкции. Двускатные крыши построек небольших размеров разбираются по частям разных пропорций в зависимости от расстояний между стропилами. Механизмы технических установок разбираются по группам элементов. Крупные постройки требуют детального разбора, до самых мелких частей, в обратном порядке.

Все стадии демонтажа записываются в так называемой «строительной книге», а фотограф или музейный работник снимает на пленку все стадии разбора. После разбора материал складывается как можно ближе к средствам транспорта. Более особые части — двери, окна, балки и столбы с декоративными элементами упаковываются отдельно соломой, тонкой бумагой, ватой и т. п., а что касается более хрупких или поврежденных частей, то прямо на месте принимаются меры предохранения и упрочнения. Когда разбор доходит до основания, проверяется внимательно сохранность деревянных частей, принимаются меры предохранения и упрочнения на время транспорта, а если некоторые из них не могут больше использоваться при реконструкции, то их берут в качестве образцов для изготовления новых частей тождественных с подлинниками<sup>3</sup>.

Более кропотливой работы потребовала перевозка деревянной церкви из села Рэпчунь уезда Нямы, дата постройки — 1773 год.

Это была постройка полигональной формы, напоминающая крест, с 24 сторонами, оригинальной росписью прямо на дереве, иконостасом в византийском стиле, отражавшим многие местные черты, тремя куполами с расписными и резными декоративными элементами. Чтобы не допустить разрушения, все части, содержавшие частицу росписи всего памятника, были упакованы в тонкой бумаге, вате, волокне<sup>4</sup>.

При разборе построек из других материалов (плетня, глины, кирпича и т. п.), перевозится только скелет постройки и часть более хорошо сохранившегося материала. Поврежденный материал удаляется и изготавливается новый по той же технике либо на месте, либо в музее<sup>5</sup>. У домов, построенных из обожженного кирпича, также у построек из камня, проводятся более подробные измерения высоты, длины, ширины, толщины стен. Эти измерительные

данные ложатся в основу реконструкции. Камень более крупных размеров записывается, чтобы при реконструкции он был заложен на том же месте, в том же порядке<sup>6</sup>.

Во всех случаях работы велись так, чтобы промежуток времени между демонтажем и транспортом был как можно более коротким, чтобы материал не подвергался факторам природы: солнцу, влажности и т. п. В последние годы предпочли транспорт на грузовых машинах, поскольку здесь требуются только две операции: нагрузка данного памятника на месте разбора и выгрузка его на месте расположения в музее.

Сразу же после прибытия материала в музей памятник подвергается консервации по категориям. Мелкие части вводятся в специальные ванны с химическими веществами, а более крупные пропитываются на месте расположения пульверизацией или инъекцией.

Установление места расположения делается специальной комиссией, в которую входят, кроме музейных работников, архитектор или техник-конструктор. Комиссия уточняет место расположения в соответствии с первоначальным планом музея и тематической ориентацией. Для хозяйственных комплексов и общественных памятников обеспечивается более широкое пространство в целях выявления архитектурной и художественной ценности.

После установления места копают канавы глубиной в 60 см и шириной в 50 см, в которые вливают бетонный фундамент, над которым строится оригинальное основание здания. Затем проводится изоляция деревянных частей кусками полиэтилена от влаги за исключением оригинальных каменных фундаментов, которые строятся такими, какими они были раньше. Все стадии реконструкции фотографируются, делается учет материалов, употребляемых при реставрации разрушенных частей. Что касается восстановлений, то они в нашем музее были очень редкими<sup>7</sup>.

После окончания работы по реконструкции собирается особая комиссия, состоящая из музейных работников, реставраторов, консерваторов, которая анализирует качество выполненных работ группой местных мастеров, подтверждает, что памятник народной архитектуры и техники получил свой прежний вид.

После окончания работы по реконструкции начинаются другие работы, связанные с организацией внутреннего убранства, целого комплекса.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

1. Б. Здерчук, Др. Ион Вледуциу, П. Петреску. Некоторые вопросы относительно метода и техники перевоза комплексов из поля в музей. (Сообщение на Международном Симпозиуме «Организация музея под открытым небом» сентябрь 1966 г.)

2. Еще со времени основания Музея Села использовались только местные мастера из родных сел памятников.

3. Приводим в качестве примера усадьбы: Войтинел и Стража, уезда Сичава, Бербешти и Шурдешти, уезда Марамуреш (все XVIII века), Банку, уезд Хартита и Кымпуллуй Няг, уезда Хунедоара (XIX век), все крупных масштабов.

5. Например, дом из села Думитра, уезд Алба (нач. 19 века), Керелуш, Арадского уезда (XVIII век), Думбрэвень, Сучавского уезда (XIX в.).

6. Например, дом из села Куртени, уезда Васлуй (1844 год), построенный из обожженного кирпича. Две технические установки: Сукновальня из села Златна, уезда Алба и водяная мельница с горизонтальным колесом и «бочкой» села Плавешевича (район Железных Ворот) обе конца XIX-го века, построенные из камня.

7. Приводим в качестве примера однокамерный дом из села Зэподени, уезда Васлуй (XVII век), который в момент разбора имел сени, прибавленные позже, которые при реконструкции были удалены, дом получил свой первоначальный вид. Также восстановление печи, которая не сохранилась до момента перевоза дома в музей.